

# Chiba City (千葉市)

## Disaster Prevention Information Email

(千葉市多言語防災メール配信サービス)



### Contents (配信内容)



#### 【English】英語

The emails will be sent from Chiba City Hall.

(千葉市役所からメールが届きます)

- Weather advisories/warnings (気象注意報・警報)
- Earthquake information (地震情報)
- Tsunami advisories/warnings (津波注意報・警報)
- Evacuation orders (避難勧告)



en-bousai.chiba-city@raidens2.ktaiwork.jp

#### 【中国】中国語

本邮件由千葉市市政府发送。

- 天气预警
- 地震信息
- 海啸预警
- 避难劝告



cn-bousai.chiba-city@raidens2.ktaiwork.jp

#### 【한국】韓国語

지바 시청에서 메일이 옵니다.

- 기상주의보・경보
- 지진정보
- 지진해일(쓰나미) 주의보・경보
- 대피 권고



ko-bousai.chiba-city@raidens2.ktaiwork.jp

1. In Chiba City, we provide a service that emails disaster information, etc., to mobile phones and PCs registered in advanced so that citizens can receive disaster information quickly and accurately. Please use it as a means of information acquisition when disaster occurs.

1 千葉県では、市民のみなさんが災害情報を迅速・正確に受け取れるよう、事前に登録していただいた携帯電話やパソコンに災害情報などをメール配信するサービスを行っています。災害時の情報取得手段として是非ご利用ください。

2. Who can register?

Anyone can register as long as they can use email with their mobile phone or PC.

2 登録できる人

携帯電話やパソコン等でメールを利用可能であれば、どなたでも登録できます。

3. How to edit/cancel the subscription

○ Cancelling subscription

Please access the Change Registered Content/Cancel Subscription link found at the end of a received email and select Cancel Your Registration . Shortly afterwards, a Completion of Cancellation of Mail Service email will arrive and the cancellation will be complete.

○ Changing the registered email address

Please cancel the registration of the old email address, and then register with a new email address.

3 変更・解除方法

○登録を解除したいとき

受信したメールの文末に記載されている登録内容の変更・配信解除用アドレスにアクセスし、登録の解除を選択してください。しばらくしてメールサービス削除完了のメールが届き解除完了です。

○登録したメールアドレスを変更したいとき

旧メールアドレスで登録解除を行い、次に新しいメールアドレスで新規登録をしてください。

4. Please note

○ Although registration is free, the user will bear any data fees or charges required when receiving emails, etc.

○ The emails from this service will be sent at anytime.

○ Before registering with this system, please change the settings of your device so it can receive emails from “xxxx@raid2.ktaiwork.jp”.

If you do not know how to set it up, please contact your cell phone provider.

4 注意事項

○登録は無料ですが、メール受信時などに必要になる通信料金は、利用者の負担になります。

○このサービスのメールは時間を問わず配信します。

○登録前に「xxxx@raid2.ktaiwork.jp」からのメールを受信できるように設定してください。

操作方法が不明な場合は携帯ショップへお問い合わせください。